



ocena jakości wody

Temat: ocena jakości wody**Nadawca:** HK PSSE <hk@goldap.psse.gov.pl>**Data:** 2022-04-29, 13:39**Adresat:** PWiK Sp. z o.o. w Gołdapi <pwik@pwik.goldap.pl>, gmina Gołdap <pom@goldap.pl>

PSSE w Gołdapi przesyła oceny jakości wody z wodociągów w gminie Gołdap

Proszę o potwierdzenie doręczenia wiadomości

Pozdrawiam

--

Z Poważaniem
Barbara WojdaPowiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi
19-500 Gołdap, ul. Wolności 11

tel. +48 87 615 15 47

— Załączniki: —

B_nadzór_Boćwinka_ 29.04.2022.pdf	3,1 MB
B_nadzór_Gołdap_ 29.04.2022.pdf	3,0 MB
B_nadzór_Górne_ 29.04.2022.pdf	2,9 MB
B_nadzór_Kozaki_ 29.04.2022.pdf	3,0 MB
B_nadzór_Pogorzel_ 29.04.2022.pdf	2,9 MB





Gołdapi, dnia 29.04.2022 r.

HK.9020.1.19.2022

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Boćwinka w dniu 11.04.2022 r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/93/2022/wps/mop/2818PPPPW0015 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/536/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/161w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.

Miejsce pobrania: : woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Boćwinka, gmina Gołdapi

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Boćwinka w ramach urzędowej kontroli jakości wody, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części B i w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAPI

Grażyna Mentel
mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdapi
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdapi

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/93/2022/wps/mop/2818PPPPW0015 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;
2. Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/536/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;
3. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/161w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 2

AB 614

Znak sprawy: LBESiŻ.9051.2.93.2022

Elk, dnia: 14.04.2022 r.

Sprawozdanie LBESiŻ/ 93 / 2022 / wps / mop / 2818PPPPW0015



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Gołdapi

zlecenie nr 7Goł / 26 / 2022

z dnia 11.04.2022

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny Boćwinka - kran w Hydroforni Boćwinka,
gmina Gołdap - woda podawana na sieć

pobrana dnia: 11.04.2022

godzina 08:20

5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 11.04.2022

godzina 11:00

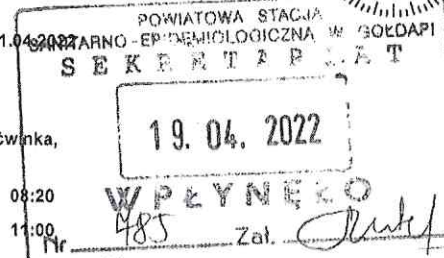
6. Próbkę pobrana wg Instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez :

prac. PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z Instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,0 °C



Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 93		
Fizyczno-chemiczne		11.04.2022 - 12.04.2022		Oznakowanie próbki przez klienta: 26 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012	mg/l Pt	p.g.o. (<5) ^N wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	p.g.o. (<0,30)	± 0,09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557	-	Z1R bardzo słaby roślinny ^N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	Z0 brak ^N	-	
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 19,8 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	611 temperatura pomiaru 19,7 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 39	2500
6	Amonowy jon Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm ³ NH ₄ ⁺	p.g.o. (<0,10)	± 0,02	0,50
7	Azotyny Metoda spektrofotometryczna	PN-EN 26777:1999	mg/dm ³ NO ₂ ⁻	p.g.o. (<0,030)	± 0,005	0,5
8	Azotany Metoda spektrofotometryczna	PN-82/C-04576.08	mg/dm ³ NO ₃ ⁻	3,3	± 0,5	50
9	Mangan Metoda spektrofotometryczna	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm ³ Mn	16 ^N	± 4	50
10	Zelazo Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 6332:2001	µg/dm ³ Fe	p.g.o. (<50)	± 15	200
11	Twardość Metoda miareczkowa	PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ CaCO ₃	313	± 31	60 - 500
12	Chlorki Metoda miareczkowa	PN-ISO 9297:1994	mg/dm ³ Cl ⁻	p.g.o. (<5,0)	± 0,5	250
13	Fluorki Metoda potencjometryczna	PN-78/C-04588/03	mg/dm ³ F ⁻	0,28	± 0,03	1,5
14	Utlenialność z KMnO ₄ Metoda miareczkowa	PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm ³ O ₂	1,6	± 0,5	5
16	Siarczany Metoda spektrofotometryczna	PN-79/C-04566.10	mg/dm ³ SO ₄ ²⁻	p.g.o. (<0,5) ^N	± 0,1	250
20	Cyjanki Metoda kolorymetryczna	Test Merck Nr 14417	µg/dm ³ CN ⁻	p.g.o. (<2,0) ^N	± 0,3	50
21	Magnez Metoda obliczeniowa	PN-C-04554-4-1999 PN-ISO 6058:1999 PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ Mg	20 ^N	± 4	7 - 125

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

^N - wyniki badań spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚiŻ / 93 / 2022 / wps / mop / 2818PPPW0015

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 93	
Mikrobiologiczne		11.04.2022 - 14.04.2022		Oznakowanie próbki przez klienta: 25 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBSiŻ-OBW.9051.3.104.2022

Olsztyn, 20.04.2022 r.

Sprawozdanie LBSiŻ-OBW/536/2022 z badania próbki wody

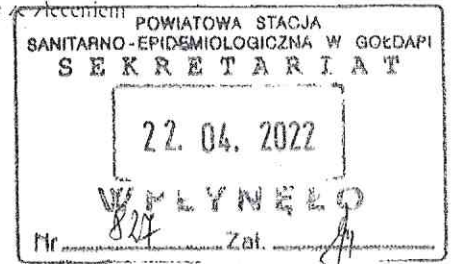
Informacje dostarczone przez zlecceniodawcę (klienta):

Zlecceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi
ul. Wolności 11, 19-500 Gołdap
Nr zlecenia: 7 Gol/2022 z dnia 11.04.2022 r.
Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Obiekt badań: wodociąg publiczny Boćwinka, gmina Gołdap
Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Boćwinka - woda podawana na sieć - zgodnie z zleceniem
Data i godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r. godz. 8.20 - zgodnie ze zleceniem
Próbka pobrana przez: Pracownika PSSI w Gołdapi
Metoda pobrania próbki: I-21-PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 11.04.2022 r. godz. 12.45
do laboratorium:
Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań



Oznaczenie próbki przez klienta:				25 Gol		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz. 2291)
Kod próbki:				536		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
<i>badania chemiczne</i>						
1	Bor metoda spektrofotometryczna	Test Boru Merck 1.14839	mg/l	< 0,030	A	1,0
2	Arsen metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej zgenerowaniem woltów (ICVAA)	PN-EN ISO 11969:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN	µg/l	< 1,0	A	10
3	Krom metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej zgenerowaniem woltów (ICVAA)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,0	A	50
4	Kadm metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej zgenerowaniem woltów (ICVAA)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	0,25	A	5,0
5	Miedź metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej zgenerowaniem woltów (ICVAA)	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	< 0,005	A	2,0

Opakowanie próbki przez klienta:				25 Gól		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M./z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki:				536		
nr	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
1	Nikiel metoda absorpcyjna z kolumnami jonowymiżwiązującymi, detektor termoelektryczny (TAAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,0	A	20
2	Ołów metoda absorpcyjna z kolumnami jonowymiżwiązującymi, detektor termoelektryczny (TAAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,5	A	10
3	Sód metoda pomiarowa absorpcyjna z detektorem jonowym (AAS)	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994, Ap1:2009	mg/l	12,9 ± 1,9	A	200
4	Benzen metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,25	A	1,0
5	SUMA THM: z chloroformem	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 23,75	A	100
6	trichlorometan (chloroform) metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,008	A	0,030
7	dichlorobromometan metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	< 0,004	A	0,015
8	dibromochlorometan metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	6,25	A	-
9	trichlorometan (bromoform) metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 6,25	A	-
10	SUMA trichloroeten i tetrachloroeten z chloroformem	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 2,00	A	10
11	trichloroeten metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 1,00	A	-
12	tetrachloroeten metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 1,00	A	-
13	1,2-dichloroeten metoda chromatograficzna z detektorem masowym (GC/MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	< 0,30	A	3,0
14	Benzo(a)piren metoda chromatograficzna z detektorem fluorescencyjnym (PLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	0,010

Oznakowanie próbki przez klienta:				25 G10		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2291)
Kod próbki:				536		
l.p.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
20	SUMA Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych: z listy A	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,005	A	0,10
21	benzo(b)fluoranten metoda ultrawysokiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	
22	benzo(k)fluoranten metoda ultrawysokiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	
23	benzo(ghi)perylen metoda ultrawysokiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,001	A	
24	indeno(1,2,3-cd)piren metoda ultrawysokiej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (UPLC-FLD)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	< 0,002	A	
25	SUMA pestycydów: z listy A	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,34	A	0,50
26	Pestycydy chloroorganiczne:					
27	<i>o</i> -HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytną elektronową (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
28	<i>γ</i> -HCH metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytną elektronową (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
29	heptachlor metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytną elektronową (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,030
30	epoksyd heptachloru metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytną elektronową (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,030
31	aldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytną elektronową (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,030
32	dieldryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytną elektronową (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,030
33	endryna metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytną elektronową (GC-ECD)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10

Oznaczenie próbki przez klienta:				25 Gof		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2291)
Kod próbki:				536		
Nr	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
23	pp-DDE pestycydy chloroaniliny i powiazane z diaktem wyciekowe chloraniliny (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
24	pp-DDD pestycydy chloroaniliny i powiazane z diaktem wyciekowe chloraniliny (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
25	pp-DDT pestycydy chloroaniliny i powiazane z diaktem wyciekowe chloraniliny (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
Pyretroidy:						
26	bifentryna pestycydy cyjanofenilowe i powiazane z diaktem wyciekowe cyjanofenilowe (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
27	fenpropatryna pestycydy cyjanofenilowe i powiazane z diaktem wyciekowe cyjanofenilowe (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
28	λ-cyhalotryna pestycydy cyjanofenilowe i powiazane z diaktem wyciekowe cyjanofenilowe (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
29	permetryna pestycydy cyjanofenilowe i powiazane z diaktem wyciekowe cyjanofenilowe (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
30	Izomery cypermetryny (α-cypermetryna; cypermetryna) pestycydy cyjanofenilowe i powiazane z diaktem wyciekowe cyjanofenilowe (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
31	fenwalerat pestycydy cyjanofenilowe i powiazane z diaktem wyciekowe cyjanofenilowe (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10
32	deltametryna pestycydy cyjanofenilowe i powiazane z diaktem wyciekowe cyjanofenilowe (04-10)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	< 0,02	A	0,10

A - niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2.

W przypadku uzyskania wyniku poniżej zakresu metody laboratorium zlecceniobiorey nie podaje niepewności.

Badania chemiczne wykonano 11-19.04.2022

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem - zgodnie ze zleceniem.

Badana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

autoryzuje badania chemiczne

zatwierdza



KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

JLK
26.04.2022
Musiel

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Znak sprawy: LE-OBZ-9051.2.80.2022

Elbląg, dnia 19.04.2022 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBZ/161w/2022

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi, 19-500 Gołdap, ul. Wolności 11.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 7Goł/ 2022 z dnia 11.04.2022 r.
3. Obiekt badania: próbka wody
4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r., godz. 8²⁰ – informacja podana przez klienta
6. Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Boćwinka, gmina Gołdap, woda podawana na sieć, wodociąg publiczny Boćwinka – informacja podana przez klienta
7. Próbka pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Gołdapi, p. Barbara Wojda wg I-06/PO-OBZ-03 (metoda nieakredytowana) – informacja podana przez klienta
8. Stan próbki: bez uwag
9. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 12.04.2022 r., godz. 12⁰⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultaty badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r.poz.2294)
161w	25Goł	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300 µg/l	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBZ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBZ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

„<” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;
Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

¹Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

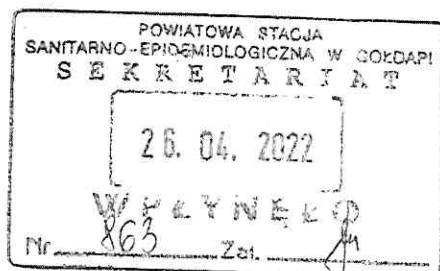
Badania chemiczne wykonano w dniach od 12.04.2022 r. do 15.04.2022 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 7Goł/ 2022.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

Przeгляд i autoryzacja:



koniec sprawozdania z badań

Stożek



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@pis.gov.pl

Gołdap, dnia 29.04.2022 r.

HK.9020.1.20.2022

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art. 12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Gołdap w dniu 11.04.2022 r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/94/2022/wps/mop/2818PPPPW0106 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/537/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/162w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.

Miejsce pobrania: woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Gołdap, ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap

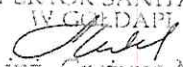
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Gołdap w ramach urzędowej kontroli jakości wody, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części B i w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAPI

mgr inż. Gruzyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/94/2022/wps/mop/2818PPPPW0106 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;
2. Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/537/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;
3. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/162w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 14.04.2022 r.

AB 614

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9051.2.94.2022

Sprawozdanie LBEŚIŻ/ 94 / 2022 / wps / mop / 2818PPPPW0106

1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Gołdapi

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek:

Wodociąg publiczny Gołdap - kran w Hydroforni Gołdap,
ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap - woda podawana na sieć

pobrana dnia: 11.04.2022 godzina 08:50

5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

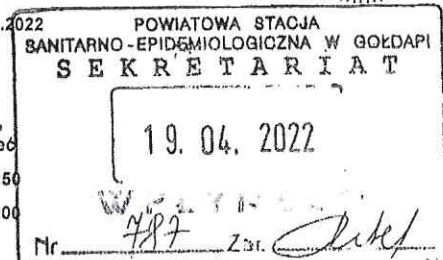
przyjęta dnia: 11.04.2022 godzina 11:00

6. Próbkę pobrana wg Instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : prac. PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z Instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,0 °C



Rodzaj badania	Data wykonania badania	Kod próbki:				
Fizyczno-chemiczne	11.04.2022 - 12.04.2022	94				
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012	mg/l Pt	p.g.o. (<5) ^N wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	p.g.o. (<0,30)	± 0,08	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna Smak Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557	-	Z1R bardzo słaby roślinny ^N Z0 brak ^N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 18,9 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	575 temperatura pomiaru 10,9 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 37	2500
6	Amonowy jon Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm ³ NH ₄ ⁺	p.g.o. (<0,10)	± 0,02	0,50
7	Azotyny Metoda spektrofotometryczna	PN-EN 28777:1999	mg/dm ³ NO ₂ ⁻	p.g.o. (<0,030)	± 0,005	0,5
8	Azotany Metoda spektrofotometryczna	PN-82/C-04576.08	mg/dm ³ NO ₃ ⁻	3,9	± 0,5	50
9	Mangan Metoda spektrofotometryczna	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm ³ Mn	p.g.o. (<15) ^N	± 4	50
10	Zelazo Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 6332:2001	µg/dm ³ Fe	p.g.o. (<50)	± 15	200
11	Twardość Metoda miareczkowa	PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ CaCO ₃	312	± 31	60 - 500
12	Chlorki Metoda miareczkowa	PN-ISO 9297:1994	mg/dm ³ Cl ⁻	9,3	± 0,9	250
13	Fluorki Metoda potencjometryczna	PN-78/C-04588/03	mg/dm ³ F ⁻	0,19	± 0,02	1,5
14	Utlenialność z KMnO ₄ Metoda miareczkowa	PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm ³ O ₂	0,6	± 0,2	5
16	Siarczany Metoda spektrofotometryczna	PN-79/C-04566.10	mg/dm ³ SO ₄ ²⁻	32 ^N	± 4	250
20	Cyjanki Metoda kolorymetryczna	Test Merck Nr 14417	µg/dm ³ CN ⁻	p.g.o. (<2,0) ^N	± 0,3	50
21	Magnez Metoda obliczeniowa	PN-C-04554-4:1999 PN-ISO 6058:1999 PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ Mg	17 ^N	± 3	7 - 125

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

^N - wyniki badań spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBESiŻ / 94 / 2022 / wps / mop / 2818PPPW0106

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbek: 94	
Mikrobiologiczne		11.04.2022 - 14.04.2022		Oznakowanie próbek przez klienta: 26 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	6	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii



A3 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Górze
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
 Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Górze ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBSiŻ-OBW.9051.3.104.2022

Górze, 20.04.2022 r.

Sprawozdanie LBSiŻ-OBW/537/2022 z badania próbki wody

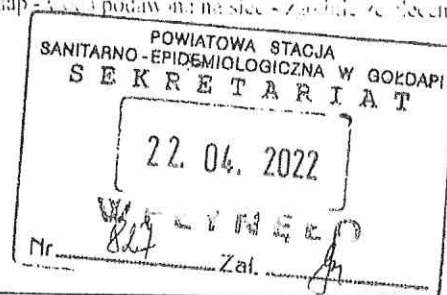
Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Górze
 ul. Wolności 11, 19-500 Górze
 Nr zlecenia: 7 Gó 2022 z dnia 11.04.2022 r.
 Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
 Przedmiot badania: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 Obiekt badań: wodociąg publiczny Górze
 Miejsce pobrania próbki: ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Górze, kran w hydroforze Górze - woda podawana na sieci - zgodnie ze zleceniem
 Data i godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r. godz. 8,50 - zgodnie ze zleceniem
 Próbkę pobrano przez: Pracownika PSSiE w Górze
 Metoda pobrania próbki: 1-21 PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana

Dane te pochodzą od klienta i mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 11.04.2022 r. godz. 12.45
 Status próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań



Opis wykonania próbki przez klienta:				76 Gó 1	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2291)
Kod próbki:				537	
l.p.	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność	
<i>badania chemiczne</i>					
1	Bor metoda spektrometryczna	Feul Boru Merck 1.14839	mg/l	0,030	A 1,0
2	Arsen metoda spektrometryczna z hydrowadacji (metoda wodorowa) (FAAS)	PN-EN ISO 11969:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN	µg/l	2,26 ± 0,51	A 1,0
3	Chrom metoda spektrometryczna z hydrowadacji (metoda wodorowa) (FAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,0	A 50
4	Kadm metoda spektrometryczna z hydrowadacji (metoda wodorowa) (FAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	0,25	A 5,0
5	Miedź metoda spektrometryczna z hydrowadacji (metoda wodorowa) (FAAS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	0,005	A 2,0

Przebadanie próbki przez SLEMA:				26 Gól		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Roz. MZL z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2293)
Kod próbki:				537		
p.	Substancja i Metoda	Dokument odwołania	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹		
1	Nicotyna metoda: spektrometria masowa z detektorem elektronowym (GC-MS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,0	✓	20
2	Ołow metoda: spektrometria masowa z detektorem elektronowym (GC-MS)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,5	✓	10
3	Sód metoda: spektrometria masowa z detektorem elektronowym (GC-MS)	PN-ISO 19964-1:1994 PN-ISO 19964-1:1994 Ap1:2009	mg/l	0,41 ± 0,90	✓	300
4	Benzen metoda: spektrometria masowa z detektorem elektronowym (GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	0,25	✓	1,0
5	ΣDMA (HXM) metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	23,75	✓	100
6	trichlorometan (chloroform) metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	0,008	✓	0,03
7	Dibromobromometan metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	0,004	✓	0,015
8	di bromochlorometan metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	6,25	✓	
9	tribromometan (bromoform) metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	6,25	✓	
10	ΣDMA trichloroeten i tetrachloroeten metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	2,00	✓	10
11	trichloroeten metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	1,00	✓	
12	tetrachloroeten metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	1,00	✓	
13	1,2-dichloroeten metoda: ...	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	0,30	✓	30
14	Benzo(a)piren metoda: ...	PN-EN ISO 17093:2005	µg/l	0,001	✓	0,01

Opisowy wykaz próbki przez Klienta:				Za Główny		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozz. Min. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz. 2291)
Kod produktu:				537		
Nr	Badane cechy / Metody	Dołupunkt odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania (maksymalnie)		
	SUMA Wielopierscieniowych węglowodorów aromatycznych (WPA)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,005	X	0,05
21	benzo(b)fluoranten benzo(b)fluorantenu (benzo(b)fluorantene) benzo(b)fluorantenu (benzo(b)fluorantene)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,001	X	
22	benzo(k)fluoranten benzo(k)fluorantenu (benzo(k)fluorantene) benzo(k)fluorantenu (benzo(k)fluorantene)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,001	X	
23	benzo(ghi)perylen benzo(ghi)perylen (benzo(ghi)perylene) benzo(ghi)perylen (benzo(ghi)perylene)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,001	X	
	indeno(1,2,3-cd)piren indeno(1,2,3-cd)pirenu (indeno(1,2,3-cd)perylene) indeno(1,2,3-cd)pirenu (indeno(1,2,3-cd)perylene)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,002	X	
	SUMA pestycydów:	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,34	X	0,5
2. Pestycydy chloroorganiczne:						
24	o-DCHE o-dichloroetylen (o-dichloroethene) o-dichloroetylen (o-dichloroethene)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,1
25	p-DCHE p-dichloroetylen (p-dichloroethene) p-dichloroetylen (p-dichloroethene)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,1
26	heptachlor heptachlor (heptachlor) heptachlor (heptachlor)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,2
27	emulsyd heptachloru emulsyjny heptachlor (emulsifed heptachlor) emulsyjny heptachlor (emulsifed heptachlor)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,05
28	aldryna aldryna (aldrin) aldryna (aldrin)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,03
29	dieldryna dieldryna (dieldrin) dieldryna (dieldrin)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,03
30	endryna endryna (endosulfan) endryna (endosulfan)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10

Odciek swanej próbki przez kłopot:				26 uol		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozz.M.Z. Jol. 07.12.2017 r. (Dz.U. poz. 2294)
Kod próbki:				537		
Im.	Skład i cecha Metoda	Dokument odwołania	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
1	pp-DDL Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,1
2	pp-DDB Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
3	pp-DDT Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
• Pyretroidy:						
4	bifentryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
5	fenpropatryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
6	lambda-cyhalotryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
7	permetryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
8	cypermetryna (cypermetryna i cypermetrynol) Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
9	fenwalerat Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,10
10	deltametryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg w 100% w 100%	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,1

- niepewność wyników badań, chemicznych, wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2.

W przypadku braku śladu wyniku poniżej zakresu metody laboratorium zleceniobiorcy nie podaje niepewności.

Badania chemiczne wykonano 01-19.06.2022

Wykonano i przesłano się wyniki do badanej próbki.

Przebieg badań sędziwo świadczy o zgodności z wymaganiem - zgodnie ze zleceniem.

Do czasu niepewności nie obejmujące etapu pobrania próbki.

Za zgodność i poprawność odpowiedzi za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
LBSiZ jest akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

audytuje badania chemiczne

zawierają

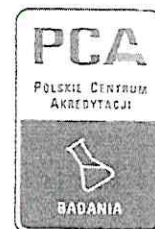


KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

JK
26.04.22
Pluk1

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.80.2022

Elbląg, dnia 19.04.2022 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/162w/2022

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi, 19-500 Gołdap, ul. Wolności 11.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 7Goł/ 2022 z dnia 11.04.2022 r.
3. Obiekt badania: próbka wody
4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r., godz. 8⁵⁰ – informacja podana przez klienta
6. Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Gołdap, ul. Sikorskiego 9a, 19-500 Gołdap, woda podawana na sieć, wodociąg publiczny Gołdap – informacja podana przez klienta
7. Próbka pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Gołdapi, p. Barbara Wojda wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana) – informacja podana przez klienta
8. Stan próbki: bez uwag
9. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 12.04.2022 r., godz. 12⁰⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultaty badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r.poz.2294)
162w	26Goł	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300 µg/l	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

„<” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody; Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniach od 12.04.2022 r. do 15.04.2022 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 7Goł/ 2022.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

Przegląd i autoryzacja:



koniec sprawozdania z badań

KIEROWNIK
Magdalena
Storsta



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@pis.gov.pl

Gołdap, dnia 29.04.2022 r.

HK.9020.1.16.2022

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Górne w dniu 11.04.2022 r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/90/2022/wps/mop/2818PPPPW0008 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/533/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/158w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.

Miejsce pobrania: woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Górne, gmina Gołdap

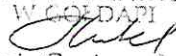
Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Górne w ramach urzędowej kontroli jakości wody, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części B i w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP

mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/90/2022/wps/mop/2818PPPPW0008 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;
- Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/533/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;
- Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/158w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.



Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnalizariusz porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 14.04.2022 r.

AB 614

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9051.2.90.2022

Sprawozdanie LBEŚIŻ/ 90 / 2022 / wps / mop / 2818PPPPW0008

1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Gołdapi

zlecenie nr 7Goł / 26 / 2022

z dnia

11.04.2022

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny Górne - kran w Hydroforni Górne,
gmina Gołdap - woda podawana na sieć

pobrana dnia:

11.04.2022

godzina

06:45

5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia:

11.04.2022

godzina

11:00

6. Próbkę pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez :

prac. PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,0 °C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 90		
Fizyczno-chemiczne		11.04.2022 - 12.04.2022		Oznakowanie próbki przez klienta: 22 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012	mg/l Pt	p.g.o. (<5) ^N wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	p.g.o. (<0,30)	± 0,09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna Smak Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557	-	Z1R bardzo słaby roślinny ^N Z0 brak ^N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,4 temperatura pomiaru 19,6 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	530 temperatura pomiaru 20,0 °C Korrekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 34	2500
6	Amonowy jon Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm ³ NH ₄ ⁺	p.g.o. (<0,10)	± 0,02	0,50
7	Azotyny Metoda spektrofotometryczna	PN-EN 28777:1999	mg/dm ³ NO ₂ ⁻	p.g.o. (<0,030)	± 0,005	0,5
8	Azotany Metoda spektrofotometryczna	PN-82/C-04576.08	mg/dm ³ NO ₃ ⁻	p.g.o. (<1,11)	± 0,16	50
9	Mangan Metoda spektrofotometryczna	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm ³ Mn	17 ^N	± 5	50
10	Zelazo Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 6332:2001	µg/dm ³ Fe	p.g.o. (<50)	± 15	200
11	Twardość Metoda miareczkowa	PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ CaCO ₃	295	± 30	60 - 500
12	Chlorki Metoda miareczkowa	PN-ISO 9297:1994	mg/dm ³ Cl ⁻	7,4	± 0,7	250
13	Fluorki Metoda potencjometryczna	PN-78/C-04588/03	mg/dm ³ F ⁻	0,28	± 0,03	1,5
14	Utlenialność z KMnO ₄ Metoda miareczkowa	PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm ³ O ₂	0,6	± 0,2	5
16	Siarczany Metoda spektrofotometryczna	PN-79/C-04566.10	mg/dm ³ SO ₄ ²⁻	29 ^N	± 3	250
20	Cyjanki Metoda kolorymetryczna	Test Merck Nr 14417	µg/dm ³ CN ⁻	p.g.o. (<2,0) ^N	± 0,3	50
21	Magnez Metoda obliczeniowa	PN-C-04554-4-1999 PN-ISO 8058:1999 PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ Mg	16 ^N	± 3	7 - 125

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

^N - wyniki badań spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 90 / 2022 / wps / mop / 2818PPPW0008

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 90	
Mikrobiologiczne		11.04.2022 - 14.04.2022		Oznakowanie próbki przez klienta: 22 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

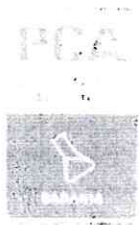
KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kałnowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kałnowska
specjalista mikrobiologii



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBŚiZ-OBW.9051.3.101.2022

Olsztyn, 20.04.2022 r.

Sprawozdanie LBŚiZ-OBW/533/2022 z badania próbki wody

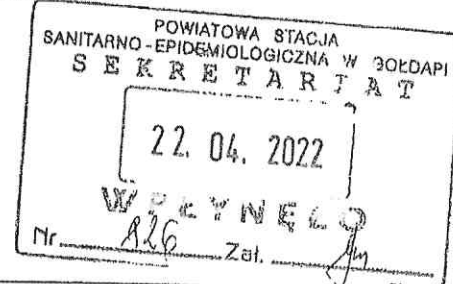
Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi
ul. Wolności 11, 19-500 Gołdap
St. zlecenia: 7 Goł 2022 z dnia 11.04.2022 r.
Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym statem
Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Objekt badań: wodociąg publiczny Górne, gmina Gołdap
Miejsce pobrania próbki: kran w hali droforni Górne - woda podawana na sieć - zgodnie ze zleceniem
Data i godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r. godz. 6:45 - zgodnie ze zleceniem.
Osoba pobrana przez: Pracownika PSSS w Gołdapi
Metoda pobrania próbki: I-21 PO-OBW-03 - metoda nieastetywana.

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 11.04.2022 r. godz. 12:15
Cecha laboratorysty: [nieczytelne]
Stwierdzenie w chwili przyjęcia: przydatna do badań



Opis i warunki pobrania próbki przez klienta:				22 Goł	Najwyższe wartości graniczne w mg/l w Rozp. Min. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz. 22-1)	
Kod próbki:				533		
Ep	Badana cecha / Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania / niepewność		
<i>badania chemiczne</i>						
	Bor <small>metoda spektrometrii atomowej z wyłączeniem wolnego kwasu</small>	Test Boru Merck L11839	mg/l	0,050	A	1
1	Arsen <small>metoda spektrometrii atomowej z wyłączeniem wolnego kwasu</small>	PN-EN ISO 11905:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN	μg/l	3,76 ± 0,90	A	10
2	Chrom <small>metoda spektrometrii atomowej z wyłączeniem wolnego kwasu</small>	PN-EN ISO 15586:2005	μg/l	2,0	A	5
3	Kadm <small>metoda spektrometrii atomowej z wyłączeniem wolnego kwasu</small>	PN-EN ISO 15586:2005	μg/l	0,25	A	5,0
5	Miedź <small>metoda spektrometrii atomowej z wyłączeniem wolnego kwasu</small>	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,005	A	2,0

Nazwa i wanie próbki przez klienta				22 Ciol		Najwyższe dopuszczalne wartości w g/kg (M/Z, z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. nr 2294)
Nazwa próbki:				533		
nr	Badana cecha / Metoda	Dokument odesłanie	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
	SUMA Wiele pierścieniowych węglowodorów aromatycznych:	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,005	A	0,10
21	benzo(b)fluoranteń C ₂₀ H ₁₂ (benzo(b)fluoranteń) (C ₂₀ H ₁₂) C ₂₀ H ₁₂ (benzo(b)fluoranteń) (C ₂₀ H ₁₂)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,004	A	
22	benzo(k)fluoranteń C ₂₀ H ₁₂ (benzo(k)fluoranteń) (C ₂₀ H ₁₂) C ₂₀ H ₁₂ (benzo(k)fluoranteń) (C ₂₀ H ₁₂)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,001	A	
	benzo(ghi)perylene C ₂₂ H ₁₄ (benzo(ghi)perylene) (C ₂₂ H ₁₄) C ₂₂ H ₁₄ (benzo(ghi)perylene) (C ₂₂ H ₁₄)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,001	A	
	indeno(1,2,3-cd)piren C ₂₅ H ₁₆ (indeno(1,2,3-cd)piren) (C ₂₅ H ₁₆) C ₂₅ H ₁₆ (indeno(1,2,3-cd)piren) (C ₂₅ H ₁₆)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,002	A	
25	SUMA pestycydów:	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,34	A	0,5
*Pestycydy chloroorganiczne:						
1	o-DCCH o-dichloroanilina (owocodokony) (o-dichloroanilina) (C ₆ H ₄ Cl ₂ N) o-dichloroanilina (owocodokony) (o-dichloroanilina) (C ₆ H ₄ Cl ₂ N)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
2	p-DCCH p-dichloroanilina (owocodokony) (p-dichloroanilina) (C ₆ H ₄ Cl ₂ N) p-dichloroanilina (owocodokony) (p-dichloroanilina) (C ₆ H ₄ Cl ₂ N)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
3	heptachlor heptachloroepoksyd (owocodokony) (heptachloroepoksyd) (C ₁₀ H ₆ Cl ₇ O) heptachloroepoksyd (owocodokony) (heptachloroepoksyd) (C ₁₀ H ₆ Cl ₇ O)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,030
	epoksyd heptachloru heptachloroepoksyd (owocodokony) (heptachloroepoksyd) (C ₁₀ H ₆ Cl ₇ O) heptachloroepoksyd (owocodokony) (heptachloroepoksyd) (C ₁₀ H ₆ Cl ₇ O)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,030
31	dieldryna dieldryna (owocodokony) (dieldryna) (C ₁₂ H ₈ Cl ₄ O) dieldryna (owocodokony) (dieldryna) (C ₁₂ H ₈ Cl ₄ O)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,05
32	dieldryna dieldryna (owocodokony) (dieldryna) (C ₁₂ H ₈ Cl ₄ O) dieldryna (owocodokony) (dieldryna) (C ₁₂ H ₈ Cl ₄ O)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,05
33	endryna endryna (owocodokony) (endryna) (C ₁₂ H ₈ Cl ₄ O) endryna (owocodokony) (endryna) (C ₁₂ H ₈ Cl ₄ O)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10

Zadanie: wanie stabilizacji/limitu				22 Gc		Najwyższe dopuszczalne stężenie w tkance (M/Z) (rozp. 07.12.2017 r. (PZU) poz. 12740)
Zadanie: problem				533		
Opis	Wzrostki/rodzaj/rodzaj	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik pomiaru niepewność		
1	pp-DIB1 Diazinon (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
2	pp-DIB2 Diazinon (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
3	pp-DIB3 Diazinon (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
IV - Pyretroidy:						
4	bifentryn Bifentryn (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
5	cypermotryna Cypermotryna (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
6	deltametryna Deltametryna (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
7	permetryna Permetryna (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
8	izomery cypermetryny (o-cy- permetryna i cypermetryna) Izomery cypermetryny (o-cy- permetryna i cypermetryna) 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
9	fenwalerat Fenwalerat (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
10	deltametryna Deltametryna (1000 mg/kg) - 1000 mg/kg 1000 mg/kg - 1000 mg/kg	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1

Wzrostki w wyniku badań nie zostały wyznaczone jako niewłaściwe rozczony, przy poziomie ufności 95% a współczynniku rozszerzenia

A - Wynik pomiaru w tym zakresie metodą laboratoryjną. Zleceńbiorecy nie podaje poprawności.

Wzrostki zleceńbiorecy wykonano - 9.04.2022

Wzrostki zleceńbiorecy zostały wybranie do badanej próbki.

Wzrostki zleceńbiorecy nie podaje stwierdzenia zgodności z wymaganiami - zgodnie ze zleceniem.

Wzrostki zleceńbiorecy nie podaje informacji o pobraniu próbki.

Wzrostki zleceńbiorecy nie podaje informacji o pobraniu i maspy próbki.

Wzrosty i wyniki badań laboratoryjnych, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
Wzrosty i wyniki badań laboratoryjnych sprawozdanie przez Polskie Centrum Akredytacji

autoryzuje badania chemiczne

zawierza



7

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

JK
26.04.22
rukel

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.80.2022

Elbląg, dnia 19.04.2022 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/158w/2022

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Gołdapi, 19-500 Gołdap, ul. Wolności 11.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 7Goł/ 2022 z dnia 11.04.2022 r.
3. Obiekt badania: próbka wody
4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r., godz. 6⁴⁵ – informacja podana przez klienta
6. Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Górne, gmina Gołdap, woda podawana na sieć, wodociąg publiczny Górne – informacja podana przez klienta
7. Próbka pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Gołdapi, p. Marcina Kozłowskiego wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana) – informacja podana przez klienta
8. Stan próbki: bez uwag
9. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 12.04.2022 r., godz. 12⁰⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultaty badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz.2294)
158w	22Goł	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300 µg/l	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

„<” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody; Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

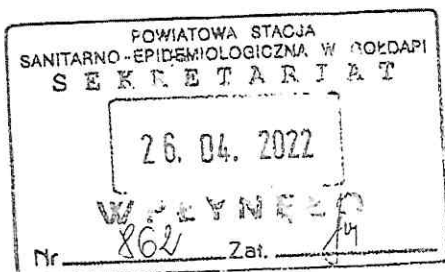
Badania chemiczne wykonano w dniach od 12.04.2022 r. do 15.04.2022 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 7Goł/ 2022.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

Przegląd i autoryzacja:



koniec sprawozdania z badań

RIEADY...
...
S. Kozłowski



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@pis.gov.pl

Gołdap, dnia 29.04.2022 r.

HK.9020.1.15.2022

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Kozaki w dniu 11.04.2022 r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/89/2022/wps/mop/2818PPPPW0021 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/532/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/157w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.

Miejsce pobrania: woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Kozaki, gmina Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Kozaki w ramach urzędowej kontroli jakości wody, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części B i w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP
Grażyna Mentel
mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/89/2022/wps/mop/2818PPPPW0021 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;
2. Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/532/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;
3. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/157w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Ełk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614

HK
19.04.22
Rubiś



Strona 1/ liczba stron 2

AB 614

Ełk, dnia: 14.04.2022 r.

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9051.2.89.2022

Sprawozdanie LBEŚIŻ/ 89 / 2022 / wps / mop / 2818PPPW0021



1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Goldapi

zlecenie nr 7Goł / 26 / 2022

z dnia

11.04.2022

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek:

Wodociąg publiczny Kozaki - kran w Hydroforni Kozaki,
gmina Goldapi - woda podawana na sieć

pobrana dnia: 11.04.2022

godzina

06:20

5. Data i godzina przyjęcia próbek do laboratorium:

przyjęta dnia: 11.04.2022

godzina

11:00

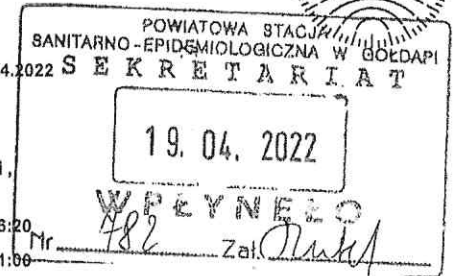
6. Próbkę pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez :

prac. PSSE w Goldapi M. Kozłowski

7. Stan próbek zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,0 °C



Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbek:		
Fizyczno-chemiczne		11.04.2022 - 12.04.2022		89		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
				Oznakowanie próbki przez klienta:		21 Goł
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012	mg/l Pt	p.g.o. (<5) ^N wartość pH 8,0	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,38	± 0,11	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna Smak Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557	-	Z1R bardzo słaby roślinny ^N Z0 brak ^N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,7 temperatura pomiaru 20,3 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	496 temperatura pomiaru 20,5 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 32	2500
6	Amonowy jon Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm ³ NH ₄ ⁺	p.g.o. (<0,10)	± 0,02	0,50
7	Azoliny Metoda spektrofotometryczna	PN-EN 26777:1999	mg/dm ³ NO ₂ ⁻	p.g.o. (<0,030)	± 0,005	0,5
8	Azotany Metoda spektrofotometryczna	PN-82/C-04576.08	mg/dm ³ NO ₃ ⁻	p.g.o. (<1,11)	± 0,16	50
9	Mangan Metoda spektrofotometryczna	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm ³ Mn	p.g.o. (<15) ^N	± 4	50
10	Żelazo Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 6332:2001	µg/dm ³ Fe	p.g.o. (<50)	± 15	200
11	Twardość Metoda miareczkowa	PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ CaCO ₃	276	± 28	60 - 500
12	Chlorki Metoda miareczkowa	PN-ISO 9297:1994	mg/dm ³ Cl ⁻	p.g.o. (<5,0)	± 0,5	250
13	Fluorki Metoda potencjometryczna	PN-78/C-04588/03	mg/dm ³ F ⁻	0,28	± 0,03	1,5
14	Utlenialność z KMnO ₄ Metoda miareczkowa	PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm ³ O ₂	p.g.o. (<0,5)	± 0,2	5
16	Siarczany Metoda spektrofotometryczna	PN-79/C-04566.10	mg/dm ³ SO ₄ ²⁻	33 ^N	± 4	250
20	Cyjanki Metoda kolorometryczna	Test Merck Nr 14417	µg/dm ³ CN ⁻	p.g.o. (<2,0) ^N	± 0,3	50
21	Magnez Metoda obliczeniowa	PN-C-04554-4-1999 PN-ISO 6058:1999 PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ Mg	15 ^N	± 3	7 - 125

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

^N - wyniki badań spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚiŻ / 89 / 2022 / wps / mop / 2818PPPW0021

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		11.04.2022 - 14.04.2022		89	
				Oznakowanie próbki przez klienta:	
				21 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
 Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBSiZ-OBW/9051.3.101.2022

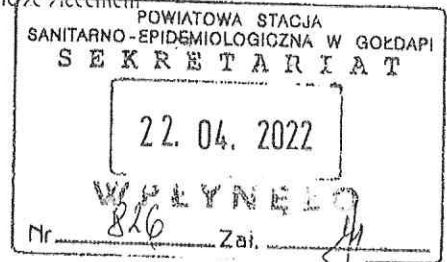
Olsztyn, 20.04.2022

Sprawozdanie LBSiZ-OBW/532/2022 z badania próbki wody

Informacje dostarczone przez zlecniodawcę (klienta):

Zlecniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Górdapi
 ul. Wołności 11, 19-500 Górdapi
 Nazwisko: 7 Gół 2022 z dnia 11.04.2022 r.
 Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
 Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 Obiekt badań: wodociąg publiczny Kozuki, gmina Górdapi
 Miejsce pobrania próbki: Gran w hydroformi Kozuki - woda podwójna na siłę - zgodnie ze zleceniem
 Data i godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r. godz. 6.20 - zgodnie ze zleceniem
 Próbkę pobrana przez: Pracownik - PSSE w Górdapi
 Metoda pobrania próbki: I-21 PO-OBW-03 - metoda niezakreślona

JK
 22.04.2022
Ruski



Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 11.04.2022 r. godz. 12.45
 Adres odbiorcy:
 Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Opisowanie próbki przez klienta:				21 Gół	Najwyższe dopuszczalne wartości w Rzecz. Min. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2291)	
Kod próbki:				532		
l.p.	Badany cech. Metoda	Dokument ociesnienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
<i>badania chemiczne</i>						
1	Beryl z wyłączeniem powierzonej	Test Beryli Merk 1.14839	mg/l	0,030	A	1,0
2	Arsen z wyłączeniem powierzonej	PN-EN ISO 11969:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN	µg/l	1,0	A	10
3	Chrom z wyłączeniem powierzonej	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,0	A	50
4	Kadm z wyłączeniem powierzonej	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	0,25	A	5,0
5	Miedź z wyłączeniem powierzonej	PN-EN ISO 15586:2005	mg/l	0,005	A	2,0

Wymagania próbki przez Klienta				21 G01		Najwyższe dopuszczalne wartości w Rzecz. N/Z z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. poz. 2293)
Kod próbki:				532		
l.p.	Nazwa czynnika / Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹		
1	Nikiel <small>metoda spektrometryczna z wykorzystaniem absorpcji atomowej (AAS)</small>	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,0	A	20
2	Ołów <small>metoda spektrometryczna z wykorzystaniem absorpcji atomowej (AAS)</small>	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	2,5	A	10
3	Sód <small>metoda spektrometryczna z wykorzystaniem absorpcji atomowej (AAS)</small>	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1991-1 Sp1:2009	mg/l	5,19 ± 0,78	A	200
4	Benzen <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	0,25	A	10
5	SUMA THN: <small>metoda</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	23,75	A	200
6	trichlorometan (chloroform) <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	0,008	A	0,30
7	di chlorobromometan <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	mg/l	0,004	A	0,15
8	dibromochlorometan <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	6,25	A	
9	tetrabromometan (bromoform) <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	6,25	A	
10	SUMA trichloroeten i tetrachloroeten <small>metoda</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	2,00	A	10
11	trichloroeten <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	1,00	A	
12	tetrachloroeten <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	1,00	A	
13	1,2-dichloroeten <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	0,30	A	30
14	Benzo(a)piren <small>metoda chromatografii gazowej z detektorem jonowym (GC-MS)</small>	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,001	A	0,010

Opis: wałek próbki prz. z klienta:				21 G101		Najwyższe dopuszczalne wartości w Rozw.M. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz. 2214)
Kod próbki:				532		
Sl	Bezwzględna metoda	Dotyczy odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność	X	
1	St. MA Węglowod. aromatycznych	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,005	X	0,1
1	benzo(b)fluoranten	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,001	X	
15	benzo(k)fluoranten	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,001	X	
15	benzo(g,h)perylen	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,001	X	
21	indeno(1,2,3-cd)piren	PN-EN ISO 17993:2005	µg/g	0,002	X	
28	St. MA pestycydów:	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,31	X	0,1
Pestycydy chloroorganiczne:						
28	α-11C11	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10
28	γ-11C11	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10
28	heptachlor	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10
28	enoxyd heptachloru	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10
28	dieldryna	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10
28	dieldryna	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10
28	endryna	PN-EN ISO 6468:2002	µg/g	0,02	X	0,10

Denkowanie próbki przez laboratoryjny oddział:			21 Gr ¹		Najwyższe dopuszczalne wartości wykoś.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017.2294)	
kod próbki:			532			
Id	Typ analiza cechy Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania i niepewność ¹		
47	pp-DD1 Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 5168:2002	µg/l	0,02	A	0,10
48	pp-DD10 Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
49	pp-DD11 Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
• Pyretroidy:						
	fenitryna Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
	fenitropatryna Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
	decytalotryna Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
	permetyrin Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
	izomery cypermetryny (izocypermetryn i cypermetryn) Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
	fenwalerat Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
	deltametryna Badanie zawiesiny w wodzie zawiesiny w wodzie (D)	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10

¹ Wynik i niepewność wyniku badania chemicznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynnika rozszerzenia 2.

² Wynik laboratoryjny jest wynikiem poniżej zakresu metody laboratoryjnej, zatem laboratoryjnie nie podaje niepewności.

Wzrostki do wyznaczenia: 11-19.01.2022

Wykazanie zgodności wyznaczone w badanej próbce.

Wynik badania nie pozwala na stwierdzenie zgodności z wymaganiami z wyjątkiem zbraniem.

Wynik badania nie określa efektu zabrania próbki.

Wynik badania nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Jeżeli piszący zlecenie Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane i niezgodnie z całością
wyników badań akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

autoryzacje badania chemiczne

zawierająca

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.80.2022

Elbląg, dnia 19.04.2022 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/157w/2022

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi, 19-500 Gołdap, ul. Wolności 11.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 7Goł/ 2022 z dnia 11.04.2022 r.
3. Obiekt badania: próbka wody
4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r., godz. 6²⁰ – informacja podana przez klienta
6. Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Kozaki, gmina Gołdap, woda podawana na sieć, wodociąg publiczny Kozaki – informacja podana przez klienta
7. Próbka pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Gołdapi, p. Marcina Kozłowskiego wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana) – informacja podana przez klienta
8. Stan próbki: bez uwag
9. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 12.04.2022 r., godz. 12⁰⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultaty badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz. 2294)
157w	21Goł	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300 µg/l	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05 CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

¹ „<” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody;

Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

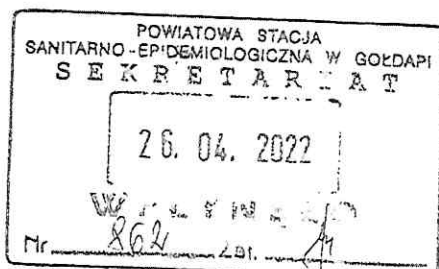
Badania chemiczne wykonano w dniach od 12.04.2022 r. do 15.04.2022 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 7Goł/ 2022.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

Przeгляд i autoryzacja:



koniec sprawozdania z badań

Stwierdzenie
26.04.2022



Gołdap, dnia 29.04.2022 r.

HK.9020.1.17.2022

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Pogorzel w dniu 11.04.2022 r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badań wody: Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/91/2022/wps/mop/2818PPPPW0010 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.; Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/534/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.; Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/159w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.
Miejsce pobrania: : woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Pogorzel, gmina Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Pogorzel w ramach urzędowej kontroli jakości wody, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części B i w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAPI
Grażyna Montel
mgr inż. Grażyna Montel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/91/2022/wps/mop/2818PPPPW0010 z dnia 14.04.2022 r., data wpływu 19.04.2022 r.;
2. Sprawozdanie z badań nr LBEŚiŻ-OBW/534/2022 z dnia 20.04.2022 r., data wpływu 22.04.2022 r.;
3. Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/159w/2022 z dnia 19.04.2022 r., data wpływu 26.04.2022 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 2

AB 614

Elk, dnia: 14.04.2022 r.

Znak sprawy: LBESiŻ.9051.2.91.2022

Sprawozdanie LBESiŻ/ 91 / 2022 / wps / mop / 2818PPPPW0010

1. Badania wykonano na zlecenie:

Higieny Komunalnej PSSE w Gołdapi

zlecenie nr 7Goł / 26 / 2022

z dnia 11.04.2022

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny Pogorzal - kran w Hydroforni Pogorzal,
gmina Gołdap - woda podawana na sieć

pobrana dnia: 11.04.2022

godzina

07:15

5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

przyjęta dnia: 11.04.2022

godzina

11:00

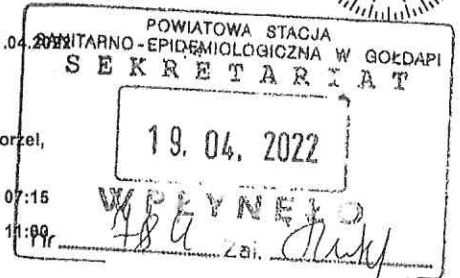
6. Próbkę pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez :

prac. PSSE w Gołdapi M. Kozłowski

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu: temperatura 3,0 °C



Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 91		
Fizyczno-chemiczne		11.04.2022 - 12.04.2022		Oznakowanie próbki przez klienta: 23 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2284)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012	mg/l Pt	p.g.o. (<5) ^N wartość pH 7,8	± 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	p.g.o. (<0,30)	± 0,08	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557	-	Z1R bardzo słaby roślinny ^N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
	Smak Metoda organoleptyczna		-	Z0 brak ^N	-	
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 temperatura pomiaru 20,3 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	549 temperatura pomiaru 20,3 °C Korrekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 35	2500
6	Amonowy jon Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 7150-1:2002	mg/dm ³ NH ₄ ⁺	p.g.o. (<0,10)	± 0,02	0,50
7	Azotyny Metoda spektrofotometryczna	PN-EN 26777:1999	mg/dm ³ NO ₂ ⁻	p.g.o. (<0,030)	± 0,005	0,5
8	Azotany Metoda spektrofotometryczna	PN-82/C-04576.08	mg/dm ³ NO ₃ ⁻	2,0	± 0,3	50
9	Mangan Metoda spektrofotometryczna	Test Merck Nr 1.14770	µg/dm ³ Mn	15 ^N	± 4	50
10	Zelazo Metoda spektrofotometryczna	PN-ISO 6332:2001	µg/dm ³ Fe	p.g.o. (<50)	± 15	200
11	Twardość Metoda miareczkowa	PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ CaCO ₃	279	± 28	60 - 500
12	Chlorki Metoda miareczkowa	PN-ISO 9297:1994	mg/dm ³ Cl ⁻	p.g.o. (<5,0)	± 0,5	250
13	Fluorki Metoda potencjometryczna	PN-78/C-04588/03	mg/dm ³ F ⁻	0,26	± 0,03	1,5
14	Utlenialność z KMnO ₄ Metoda miareczkowa	PN-EN ISO 8467:2001	mg/dm ³ O ₂	1,4	± 0,4	5
16	Siarczany Metoda spektrofotometryczna	PN-79/C-04586.10	mg/dm ³ SO ₄ ²⁻	1,4 ^N	± 0,2	250
20	Cyjanki Metoda kolorymetryczna	Test Merck Nr 14417	µg/dm ³ CN ⁻	p.g.o. (<2,0) ^N	± 0,3	50
21	Magnez Metoda obliczeniowa	PN-C-04554-4-1999 PN-ISO 6058:1999 PN-ISO 6059:1999	mg/dm ³ Mg	17 ^N	± 3	7 - 125

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

p.g.o. - poniżej granicy oznaczalności

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

^N - wyniki badań spoza zakresu akredytacji spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025.¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek.

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Fizyko-Chemicznych

mgr inż. Iwona Bąrszczewska

Sprawozdanie LBEŚiŻ / 91 / 2022 / wps / mop / 2818PPRPW0010

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 91	
Mikrobiologiczne		11.04.2022 - 14.04.2022		Oznakowanie próbki przez klienta: 23 Goł	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	90	bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
 Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
 tel. 89 5248302

Zleceniodawca: LBSiZ-OBW.9051.3.101.2022

Olsztyn, 20.04.2022

Sprawozdanie LBSiZ-OBW/534/2022 z badania próbki wody

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

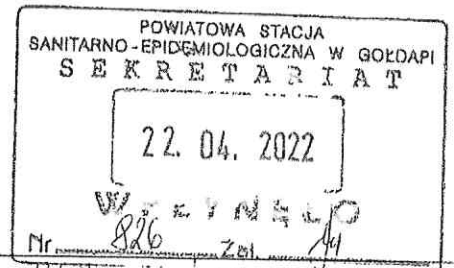
Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi
 ul. Wolności 11, 19-500 Gołdap
 Szef zlecenia: 7 Goł 2022 z dnia 11.04.2022 r.
 Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
 Przedmiot badań: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
 Miejsce badań: wodociąg publiczny Pogorzel, gmina Gołdap
 Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Pogorzel - woda podawana na sieć - zgodnie ze zleceniem
 Data i godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r. godz. 7.15 - zgodnie ze zleceniem
 Próbki pobrane przez: Pracownika PSS: w Gołdapi
 Metoda pobrania próbki: I-21 PO-OBW-03 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 11.04.2022 r. godz. 12.45

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań



Opis wykonania próbki przez klienta:					23 Goł	
Nazwa próbki:					534	
№	Badana cecha	Metoda	Dokument odwołania	Jednostka miary	Wynik badania niepewność	Wartość dopuszczalna z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. z 02.22.14)
<i>badania chemiczne</i>						
1	Bor	test Bertu-Merek 1.14839		mg/l	0,630	1
2	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999 norma wycofana z wykazu norm PKN		µg/l	1,06 ± 0,25	10
3	Chrom	PN-EN ISO 15580:2005		µg/l	2,0	50
4	Wapń	PN-EN ISO 15586:2005		µg/l	0,25	5,0
5	Miedź	PN-EN ISO 15586:2005		mg/l	0,005	2,0

Dane zawarte w próbkach przez klienta:			23 Gól		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)	
Wzrostki:			534			
№	Badana cecha/ Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
1	Nicotyna wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15586:2005	mg/kg	2,0	✓	20
2	Oliwki wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15586:2005	mg/kg	2,5	✓	1
3	Sól wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994, Ap1:2009	mg/kg	9,96 ± 1,49	✓	200
4	Benzen wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	0,25	✓	1,0
5	SUMATHIM: wartość	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	23,75	✓	10,0
6	trichlorometan (chloroform) wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/kg	0,008	✓	0,30
7	dichlorobromometan wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	mg/kg	0,004	✓	0,05
8	dibromochlorometan wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	6,25	✓	—
9	tribromometan (bromoform) wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	6,25	✓	—
10	SUMA trichloroeten tetrachloroeten wartość	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	2,00	✓	10
11	trichloroeten wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	1,00	✓	—
12	tetrachloroeten wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	1,00	✓	—
13	1,2-dichloroetan wartość w mg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 15680:2008	µg/l	0,30	✓	3,0
14	Isenzo(a)piren wartość w µg/kg w próbce (metoda: ekstrakcja, destylacja, analiza GC-MS)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/kg	0,001	✓	0,010

Opis koźmiska, próski przez klienta:				23 Cieł		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.M. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz. 2291)
Kod próbki:				534		
nr	Nazwa cechy i Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność		
17	SI-MIA Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WPA)	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,005	X	0,1
21	benzo(b)fluoranten	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,001	X	
22	benzo(k)fluoranten	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,001	X	
23	benzo(g,h,i)peryfen	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,001	X	
24	indena(1,2,3-cd)piren	PN-EN ISO 17993:2005	µg/l	0,002	X	
25	SI-MIA pestycydów:	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,34	A	0,50
*Pestycydy chloroorganiczne:						
27	o-DCH	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,1
28	p-DCH	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
29	heptachlor	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,030
30	epoxyd heptachloru	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,030
31	aloryna	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,1
32	dieldryna	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,030
33	endryna	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	X	0,1

Wskazywanie obci przyzbielnic				23.01		Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Uz.L.p. 273)
zleceń: zleceń:				531		
№	Problemy (V.100)	Dokument odwołania	Jednostka miary	Wynik badania nieświstość		
1	pp-DDE Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
2	pp-DDD Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
3	pp-DDT Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
* Pyretroidy:						
4	cyflotryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
5	fenpropatryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
6	λ-cyhalotryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,10
7	permetryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
8	izomer cypermetryny (α-cypermetryna i cypermetryna) Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
9	fenwalerat Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1
10	dimetryna Najwyższe dopuszczalne wartości w mg/kg wzrostu: 0,02	PN-EN ISO 6468:2002	µg/l	0,02	A	0,1

- Wzrosty w wyniku badania zaliczonego wyrażone jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% włącznie, z wyjątkiem wyników oznaczonych 1 i 2.

- Wyniki badań uzyskane w wyniku pomiarów z uwzględnieniem laboratoryjnych zleceń laboratoryjnych nie podaje niepewności.

Dokumenty techniczne: cykloz, nr 11-19.01.2022

Wyniki badań zleceń zleceń do badań wstępnego.

Do wytycznej badania nie podaje stwierdzenie zgodności z wymaganiem - zgodnie ze zleceniem.

Podany liczebność nie obejmuje etapu pobrania próbek.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek.

Przebiegnięty przez Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane i rewidowane tylko w celu
A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

autoryzuje badania chemiczne

Zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618

JK
26.04.22
M. K.

Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Znak sprawy: LE-OBŻ-9051.2.80.2022

Elbląg, dnia 19.04.2022 r.

Sprawozdanie z badań nr LE-OBŻ/159w/2022

1. Nazwa i adres klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi, 19-500 Gołdap, ul. Wolności 11.
2. Zakres wykonywanych badań zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 7Goł/ 2022 z dnia 11.04.2022 r.
3. Obiekt badania: próbka wody
4. Cel badania: wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
5. Data, godzina pobrania próbki: 11.04.2022 r., godz. 7¹⁵ – informacja podana przez klienta
6. Miejsce pobrania próbki: kran w hydroforni Pogorzel, gmina Gołdap, woda podawana na sieć, wodociąg publiczny Pogorzel – informacja podana przez klienta
7. Próbka pobrana przez: próbkobiorcę PSSE w Gołdapi, p. Marcina Kozłowskiego wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana) – informacja podana przez klienta
8. Stan próbki: bez uwag
9. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 12.04.2022 r., godz. 12⁰⁰

Badania chemiczne

Kod próbki	Oznakowanie próbki przez klienta	Badana cecha	Metoda badań/ Dokument odniesienia	Zakres pomiarowy metody	Wynik badania/ Rezultaty badania ± niepewność ¹	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r.poz.2294)
159w	23Goł	glin	ETAAS zgodnie z PN-EN ISO 15586:2005	10,0 – 300 µg/l	<10,0 (10,0 ± 2,2)	µg/l	200
		antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	5
		selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	1,0 – 15 µg/l	<1,0 (1,0 ± 0,2)	µg/l	10
		rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	0,1 – 3,0 µg/l	<0,1 (0,10 ± 0,02)	µg/l	1

„<” - poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody, która jest jednocześnie granicą oznaczalności metody; Przedstawione wyniki ze znakiem „<” są rezultatami

¹ Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i w współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki.

Badania chemiczne wykonano w dniach od 12.04.2022 r. do 15.04.2022 r.

Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności - zgodnie ze zleceniem nr 7Goł/ 2022.

1. Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Laboratorium nie pronośi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.
3. Wyniki badań odnoszą się do dostarczonej próbki.

Przegląd i autoryzacja:



koniec sprawozdania z badań

PAŃSTWOWA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W GOŁDAP
26.04.2022
SŁOŃSKA

